

CONCORS NAZIONAL DE POEJIA PER I LENGAC DE MENDRÁNZA
“MENDRÁNZE N POEJIA” – X[^] edizion – Ann 2018 / 2019

Regolament

- 1) Ven nvié via l concurs **“Mendránze n poejia”**® resselvé ai scric ntei lengac de mendránza de l’Italia, **recugniscius da la Lege 482/99**. La partezipazion la ven slargiada fora ence al rumanc: l lengaz de mendránza del Canton dei Grijons de la Svizera. **A pié via da chësta edizion l concurs l vegnarà fat vigni doi agn.**
- 2) Vigni partezipánt, **poet da sol o tosat da scola** podarà concorre con no plu de trei (3) poeje scrite ntel lengaz de mendránza. A vigni scrit mossa vegni njonté ence la traduzion **leteral** per talián, zenza che vegne mudé l significat. Chi che mana ite plu de trei poeje l vegnarà lascé fora dal concurs. I tesé che ven prejenté s’á da podei i lieje, zenza i no ven touc n considerazion.
- 3) Vigni poejia la mossa pervegni su cherta nte **doi copie**. A pert, n njonta a chëst bando, vigni autor l mossa scrive ite chël che l é l **lengaz de mendránza del scrit, l inom, l cognom, l numer de telefon, l’e-mail** e l mossa declaré che **se trata de n laour de sua invenzion e che l ven publiché per l prum viade**; l sfoi l mossa vegni firmé japé via.
Se a tò pert al concurs l é n tosat che no n à ncora compli i 18 agn, la declarazion la mossa vegni firmada da n genitor o da chi che fesc sua funzion.
Chi che promuof l concurs i no se tol su deguna responsabilité se i dac i no ven manei, se velch máncia o se i é falei.
I promotor i se cruziarà de fê a savei **a duc i partezipánc l ejit final** del concurs.
- 4) Vigni poejia mossa rué ite, se poscibile, **ence n format eletronic**, per e-mail o su nen suport informatic (CD). N particular, con chësta edizion se domana ai partezipánc de mané ite ence n file audio (MP3 o MP4) che contegne la letura de la poejia che ven prejenté, per podei realisé coles n liber digital coi laour premiei e retegnus plu meritëoi. Se se tol pert al concurs con plu de na poejia, se mossa mané files desvalis, un per vigni poejia. La realizazion de n e-book la mpermetarà de conservé e de slargé fora deplù i laour n confront al liber stampé.
- 5) Duc i autor i é tegnus a scrive ju chelche riga biografica.
- 6) Dute le scole che tol pert al concurs le mossa mëte pro l numer de telefon e l’e-mail de la scola e ence l indiriz, l numer de telefon e, se poscibile, l’e-mail de na **persona che la se tol su la responsabilité de tegnì i contac** coi tosaq/scritori che la Giuria dezidarà de premié.
I premi i **no vegnarà conferis a titol personal, ma a vigni scola che à tout pert**. I diplomi de merit i vegnarà consegnai a inom del autor, o dei autori se se trata de laour scric deberiada.
- 7) La partezipazion al concurs l’è debann.
- 8) I scric i mossarà rué ite no davò dai **31 de mei del 2019** a chëst indiriz:
Istitut Cultural Ladin Cesa de Jan – Concors per i Lengac de Mendránza “Mendránze n poejia” - La Vila, 54 - 32020 Col S. Luzia (BL), e-mail: info@istitutoladino.org
- 9) No pò tò pert al concurs i membri de la Giuria e de la Segreteria e chi che fesc pert de la Comiscion de letura.
- 10) La Giuria l’è fata de siech membri, cheris fora nánter poec e esperc de leteratura che s’á fat cugnësce per suoi scric n talián o ntel lengaz de mendránza: l prescident de Giuria Domenico Morelli, la giurata Marzia Caria, la giurata Lucia Trusgnach, la giurata Lilia Slomp, la giurata Giuliana Bellodis, l giurat Andrea Nicolussi Golo.
- 11) La Giuria la premiarà i scric retegnus plu meritëoi e la consegnarà i diplomi de merit ai scric che merita de vegni segnalei. L giudize de la Giuria l é definitiv e l no pò vegni metù n discusion.



Comune di Livinallongo del Col di Lana
Via Pieve 41
32020 Livinallongo del Col di Lana (BL)
Tel. e fax 0436 7193 - 7413
e-mail livinallongo@agordino.bl.it
www.comune.livinallongo.bl.it

Istitut Cultural Ladin Cesa de Jan
Via Villagrande 54
32020 Colle Santa Lucia (BL)
tel e fax 0437-720609 -
e-mail info@istitutoladino.org
www.istitutoladino.org



12) Vegnarà dé fora chisc premi:

Autori che tol pert a titol personal:

- 1^m classifiché: Naghena da mont de or (“*Dianthus superbus*” de or);
 - 2^o classifiché: Naghena da mont de arjent (“*Dianthus superbus*” de arjent);
 - 3^o classifiché: Naghena da mont de brom (“*Dianthus superbus*” de brom);
- per vigni laour meritëoi: Diplom de Merit.

I “*Dianthus superbus*” de or, de arjent e de brom i é sculpture de artejanat de gran valour vegnude fora dal talent de Mastro 7, na azienda che da plu de 40 agn laora per realisé de bele opere d’ert con piere laite, tánto che nniò no se n ciapa de compagne.

Scole de vigni ordine e grado:

- 1^a scola classificada : € 500,00
- 2^a scola classificada : € 400,00
- 3^a scola classificada : € 300,00

per vigni laour meritëol: Diplom de Merit assegné al autor o ai autori se se trata de n laour scrit deberiada.

- 13) Chi che promuof l concors i fajarà a savei ai autori premiei luoch, ora e l self ulache vegnarà fat la premiazion. Per jì adincontra ai autori e per se seguré de la partezipazion de duc a la zerimonia de premiazion, l’organizazion la se resselva de fè a savei diretamente a chi che à davagné cotánt e coche vegnarà paié ju i cosé del viade e l pernotament nte strutture convenzionade. Chi premi che no pò vegnì ritirei i vegnarà metus da pert nte la segreteria del concors del Istitut Cultural Ladin Cesa de Jan, ulache i enteressei i pò passé a se i tò no plu tert dei 31 de dezember del 2019.
- 14) I scric che ven mané ite i no vegnarà plu dei de ritorno e no vegnarà gnánca mané conferma scritta che se i à ciapei. Co la partezipazion al concors, l candidat l enconsent, debann, che vegne biné pro suoi scric e, cajomei, che i vegne publichei da promotor, tres co la citazion del autor. I componimenc prejentei i deventarà de proprieté de chi che à nvié via l concors, che i podarà douré i scric coche i vol, davò chël che perveiga la lege.
- 15) Chi che à nvié via l concors i se cruziarà de fè publiché le poeje, ence n forma antologica, su reviste de literatura o con libri digitai. Per valorisé le publicazion, i promotor i se resselva de podei fè piccole corezion al test original, scrit ntel lengaz de mendránza, e a le traduzion taliane de le poeje, n colaborazion coi Istitut culturai e/o linguistizi. I autori dei scric che vegnarà publichei i despensa i promotor da vigni sort de agravio, responsabilité o pretese, ence da pert de jent al defora del concors.
- 16) Chi che tol pert al concors azeta n dut e per dut chëst regolament.
- 17) Dute le comunicazion liade al concors i à da vegnì ndirizade al **Istitut Cultural Ladin Cesa de Jan** – Concors per i Lengac de Mendránza “**Mendránze n poeja**” - La Vila, 54 - 32020 Col S. Luzia (BL), e-mail: info@istitutoladino.org .
Per informazion telefoné al numer 0437 720609
pagina web: www.istitutoladino.org - www.comune.livinallongo.bl.it
- 18) Drio a chël che perveiga l D.Lgs. nr. 196/2003, i partezipánc al concors i autoriseia l Istitut Cultural Ladin Cesa de Jan a traté i dati personai comunichei, acioche se pobe nvié via l concors delviers nte dute sue fasi de selezion. L diretor del Istitut l se tol su la responsabilité del tratament dei dati personai.

Col, ai 26 de jenè del 2018